

Masinate ohutus. Inimkeha mõõtmised. Osa 3: Antropomeetrilised andmed

Safety of machinery - Human body measurements -
Part 3: Anthropometric data

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 547-3:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 547-3:1996 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 23.11.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 547-3:1999 consists of the English text of the European standard EN 547-3:1996.</p> <p>This document is endorsed on 23.11.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: See Euroopa standard esitab inimkeha mõõtmed (antropomeetrilised andmed), mis on standardite EN 547-1 ja EN 547-2 kohaselt ette nähtud seadmete juurdepääsuavade mõõtmete määramiseks. Antropomeetrilised andmed põhinevad riietuseta inimeste mõõtmisel paigalolekus ning ei võta arvesse kehaliigutusi, rõivaid, varustust, seadme kasutustingimusi ega keskkonnatingimusi.</p>	<p>Scope:</p>
--	----------------------

ICS 13.110, 13.180

Võtmesõnad: antropomeetrilised omadused, arvutamine, avad, avaused, ergonoomiline masinaehitus, inimkeha, mõõtmed, pordid, seadmeohutus, õnnetuste vältimine

ICS 13.110; 13.180

Descriptors: Human body, work station, dimensions, ergonomics.

English version

Safety of machinery

Human body measurements

Part 3: Anthropometric data

Sécurité des machines – Mesures du
corps humain – Partie 3: Données
anthropométriques

Sicherheit von Maschinen – Körpermaße
des Menschen – Teil 3: Körpermaßdaten

This European Standard was approved by CEN on 1996-11-15.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

The European Standards exist in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, and the United Kingdom.

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

Contents

	Page
Foreword	2
0 Introduction	3
1 Scope	3
2 Normative references	3
3 General requirements	3
4 Anthropometric data	4
4.1 Human body measurements	4
4.2 Descriptions of human body measurements	5
Annex ZA (informative): Relationship between this European Standard and the EU Directives for Machinery	7

Foreword

This European Standard has been prepared by Technical Committee CEN/TC 122 "Ergonomics", the secretariat of which is held by DIN.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 1997, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 1997.

This European Standard has been prepared under a mandate given to CEN by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For relationship with EU Directive(s), see informative Annex ZA, which is an integral part of this standard.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

0 Introduction

This European Standard is one of several ergonomics standards for the safety of machinery. EN 614-1 describes the principles designers should adopt in order to take account of ergonomic factors.

This standard has been prepared to be a harmonized standard in the sense of the Machinery Directive and associated EFTA regulations.

1 Scope

This European Standard specifies current requirements for human body measurements (anthropometric data) that are required by EN 547-1 and EN 547-2 for the calculation of access opening dimensions as applied to machinery.

The anthropometric data originate from static measurements of nude persons and do not take into account body movements, clothing, equipment, machinery operating conditions or environmental conditions.

The data are based on information from anthropometric surveys representative of population groups within Europe comprising at least three million people. Both men and women are taken into account.

Measurements are given, as required by EN 547-1 and EN 547-2, for the 5th, 95th and 99th percentiles of the relevant population group within Europe.

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies.

EN 547-1	Safety of machinery – Human body measurements – Part 1: Principles for determining the dimensions required for openings for whole body access into machinery
EN 547-2	Safety of machinery – Human body measurements – Part 2: Principles for determining the dimensions required for access openings
prEN 979	Basic list of definitions of human body measurements for technical design
EN 614-1	Safety of machinery - Ergonomic design principles - Part 1: Terminology and general principles

3 General requirements

Anthropometric measurements form the basis upon which minimum dimensions of access openings can be calculated. Where machinery requires access openings, then the provisions of EN 547-1 (for whole body access) and EN 547-2 (for access of parts of the body) shall be complied with.